Zeitschrift: Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft. Wissenschaftlicher und administrativer Teil = Actes de la Société Helvétique des Sciences Naturelles. Partie scientifique et administrative = Atti della Società Elvetica di Scienze Naturali

Herausgeber: Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

Band: 145 (1965)

Rubrik: Rapport du Comité central, Rapport financier, inventaires et publications

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 24.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

III

Rapport du Comité central, Rapport financier, inventaires et publications

Bericht des Zentralvorstandes, Rechnungen, Inventare und Veröffentlichungen

Rapporto del Comitato centrale, Rapporto finanziario, inventari e pubblicazioni

---

Bericht des Zentralvorstandes der SNG über das Jahr 1964

erstattet von G. Töndury

Das Jahr 1964 ist ruhig verlaufen. Der Zentralvorstand hat seine Geschäfte in 3 Sitzungen erledigen können. Das wichtigste Traktandum betraf die Vorbereitung der Wahlen in den neuen Zentralvorstand. Dank den Vorarbeiten, welche vom Präsidenten der Basler Naturforschenden Gesellschaft speditiv erledigt wurden, war die Situation bald abgeklärt, so dass die Nomination anlässlich der Senatssitzung vom 30. Mai 1964 in Bern vorgelegt werden konnte. In der Jahresversammlung vom 9.–11. Oktober 1964 in Zürich wurde dann die Wahl des neuen Zentralvorstandes mit Herrn Prof. Dr. Paul Huber an der Spitze ehrenvoll vollzogen. Eine erste gemeinsame Sitzung mit dem neuen Zentralvorstand fand am 26. November in Zürich statt. Die Übergabe der Geschäfte erfolgte am 15. Dezember in Basel, wozu der abtretende Zentralvorstand eingeladen worden war und die Basler Regierung sich durch Herrn Regierungsrat Zschokke vertreten liess, welcher anlässlich des gemeinsamen Nachtessens im Wildtschen Haus seiner Genugtuung darüber Ausdruck verlieh, dass Basel als Vorort der SNG für die nächsten 6 Jahre gewählt wurde. – Frl. Zollinger hat sich anlässlich dieser gemeinsamen Sitzung bereit erklärt, die Jahresrechnung pro 1964 fertigzustellen und die Korrekturen zu den Verhandlungen durchzuführen.

An der Senatssitzung wurden 2 Ehrenmitglieder gewählt, nämlich die Herren Prof. Dr. Andreas Speiser in Anerkennung seiner grossen Verdienste als Mitglied und Generalredaktor der Euler-Kommission, und Prof. Dr. Angelo Bianchi, Padua, in Anerkennung seiner wissenschaftlichen Arbeit.

Die Jahresversammlung 1964 fand vom 9.–11. Oktober in Zürich statt und stand unter dem Präsidium von Herrn Prof. M. Waldmeyer. Sie war sehr gut besucht und kann auch in jeder Beziehung als gelungen bezeich-

net werden. Dem Jahrespräsidenten und dem ihm zur Seite stehenden weiteren Vorstand sei an dieser Stelle nochmals herzlich gedankt für die grosse geleistete Arbeit.

Mitgliederbestand. Seit der letzten Jahresversammlung haben wir 17 bewährte und treue Mitglieder durch den Tod verloren, 9 Mitglieder haben ihren Austritt erklärt, und 27 Gelehrte konnten als Mitglieder neu aufgenommen werden. Als Kollektivmitglieder konnten 3 weitere Firmen gewonnen werden, so dass die Zahl der Kollektivmitglieder heute 5 beträgt.

Kommissionen und Zweiggesellschaften. Über deren Tätigkeit geben die kurzen Berichte in den Verhandlungen Aufschluss. An den Kommissionssitzungen nahm, wenn möglich, jeweils ein Mitglied des Zentralvorstandes teil. – Als neue Zweiggesellschaft wurde die Appenzellische Naturwissenschaftliche Gesellschaft aufgenommen.

Publikationen. Die Denkschriften-Kommission hat im Jahre 1964 nichts veröffentlicht. Der Druck einer grösseren Arbeit ist in Vorbereitung. Der vom Zentralvorstand publizierte Verhandlungsband umfasst im wissenschaftlichen Teil 276 Seiten mit den Nekrologen, im administrativen Teil deren 163 Seiten. Dazu kommt noch das Mitgliederverzeichnis, das alle drei Jahre neu gedruckt wird.

Internationale und wissenschaftliche Vertretungen

2. Generalversammlung der internationalen Organisation für reine und angewandte Biophysik vom 22.–27. Juni 1964 in Paris. Delegierter: Dr. W. Arber, Genf.

15. Generalversammlung der internationalen Biologischen Union vom 18.–22. Juli 1964 in Prag. Delegierter: Prof. Dr. P. Bovey, Zürich.

12. Internationaler Entomologenkongress vom 8.–16. Juli 1964 in London. Delegierter: PD Dr. Walter Huber, Bern.

7. Internationaler Kongress der anthropologischen und ethnologischen Wissenschaften vom 3.–10. August 1964 in Moskau. Delegierter: Prof. Dr. Marc-R. Sauter, Genève.

12. Generalversammlung der internationalen Astronomischen Union vom 25. August bis 3. September 1964 in Hamburg.

1. Internationaler Kongress für Parasitologie vom 2.–26. September in Rom. Delegierter: Prof. Dr. J. G. Baer, Neuchâtel.

Kongress der Internationalen Akademie und der IFA (Internationale Föderation für Raumforschung und Raumfahrer) vom 7.–12. September 1964 in Warschau. Delegierter: Prof. Dr. J. Eugster, Muri/Bern.

Second Texas Symposium on Relativistic Astrophysics vom 15.–18. Dezember in Austin (Texas). Delegierter: Prof. Dr. A. Mercier, Bern.

22. Internationaler Geologenkongress in New Delhi, Dezember 1964. Delegierte: Prof. Dr. Ed. Wenk, Basel; Dr. Aug. Spicher, Basel.

Der abgetretene Zentralpräsident benützt die Gelegenheit, um den Bundesbehörden für den für 1964 gewährten Kredit von Fr. 690000.— (ohne die Beiträge an die Unionen) angelegentlichst zu danken. Ohne das Verständnis und das Entgegenkommen der Bundesbehörden wäre die Arbeit der SNG illusorisch. Wir hoffen, dass das Wohlwollen und Interesse unseren Bestrebungen gegenüber auch für die Zukunft erhalten bleibt. Der abtretende Zentralpräsident dankt auch den Jahrespräsidenten, welche im Verlaufe seiner Amtszeit sich bereit fanden, die Jahresversammlungen vorzubereiten, herzlich. Auch mit ihnen war eine schöne und fruchtbare Zusammenarbeit möglich.

Bericht des Zentralquästors der SNG für das Jahr 1964

Die totalen Verwaltungsausgaben betrugen im Jahre 1964 Fr. 54763.85 gegenüber Fr. 52698.70 im Vorjahre. Zu diesen Verwaltungsausgaben kommen die Aufwendungen für die Separatfonds, so dass die totalen Ausgaben in der Betriebsrechnung Fr. 83 465.30 ausmachen, demgegenüber der entsprechende Betrag an Einnahmen besteht. Die Ausgleichung von Einnahmen und Ausgaben wurde dadurch erreicht, dass statt der budgetierten Einnahme aus dem Zentralfonds von Fr. 16 000.— lediglich Fr. 5610.40 beansprucht wurden.

Der günstige Abschluss ist vor allem auf die Tatsache zurückzuführen, dass im Budget bereits mit dem Gehalt einer neuen Sekretärin für einige Monate (neben der bisherigen Sekretärin) gerechnet wurde. Ebenso waren die Umzugskosten wesentlich kleiner.

Gegenüber der Jahresrechnung 1963 haben sich im Jahre 1964 nur leichte Verschiebungen ergeben.

Am 31. Dezember 1964 betrug das disponible Kapital wie im Jahre vorher Fr. 35 189.45. Dem Stammkapital wurde eine Summe von Fr. 900.— von drei Beiträgen lebenslänglicher Mitglieder zugefügt; diese schliesst somit mit Fr. 132 469.39 (131 355.14) ab. Das Vermögen des Zentralfonds betrug am Bilanztag Fr. 562 101.16 (566 317.66).

Die Wertschriften der Gesellschaft und der von ihr verwalteten Fonds gelten zum Nominalwert Fr. 1 383 243.80 (1 395 243.80). Der Kurswert ist Fr. 103 215.70 (154 272.20) höher als der Bilanzwert. Die Abnahme der Differenz zwischen Kurswert und Bilanzwert ist auf die allgemeine Abnahme des Kurswerts von Obligationen und Aktien im Jahre 1964 zurückzuführen.

W. Saxer

Die Rechnungen der SNG für das Jahr 1964

A. Quästorat

I. Betriebsrechnung 1
Abschluss 2
Anhang: Ausweis über die Kredite der Eidgenossenschaft 3

II. Kapitalrechnungen
Disponibles Kapital der Gesellschaft 4
Stammgutrechnung 5
Fonds Helene und Cécile Rübel (1942) 6
Fonds für den Preis von Dr. Schläfli (1863) 7
Legat Prof. F. A. Forel (1912) 8
Rübel-Fonds für Pflanzengeographie (1914) 9
Fonds für die Reservate in Robenhausen (1918) 10
Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi» (1922) 11
Fonds «Aargauerstiftung» (1925) 12
Fonds Daniel Jenny (1926) 13
Zentralfonds (1929) 14
Luftelektrische Kommission (1913) 15
Fonds François-A. Forel pour l'encouragement de la limnologie 15a
Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen (1940) 16
Anhang: Wertschriften der SNG 17

III. Abrechnungen der Kommissionen mit Krediten der Eidgenossenschaft:
Denkschriftenkommission 18
Gletscherkommission 19
Kryptogamenkommission 20
Kommission für das Schweiz. Naturwissenschaftliche Reisestipendium 21
Pflanzengeographische Kommission 22
Kommission für die wissenschaftliche Erforschung des Nationalparks 23
Hydrobiologische Kommission 24
Jungfraujochkommission 25

IV. Inventar und Kapitalrechnung des Reparationsfonds der Geologischen Kommission 26
Bilanz vom 31. Dezember 1964 27

B. Jahresrechnungen und Bilanzen der Unternehmungen der SNG mit Spezialrechnungsführern

Verwaltete Gelder und Fonds für:
Geologische Kommission (G. Utzinger) 28
Geodätische Kommission (Prof. Fr. Kobold) 29
Geotechnische Kommission (Prof. F. de Quervain) 30
Euler-Fonds (Dr. Ch. Zoelly) 31
Hydrologische Kommission Prof. G. Schnitter 32
Commission du Centre suisse de recherches scientifiques en Côte-d'Ivoire (Prof. H. Huggel) 33
Commission des recherches spatiales (Dr J. Bonanomi) 34
Bericht der Rechnungsrevisoren 35

I. Betriebsrechnung

1

Einnahmen

				Fr.
A.	1. Einzahlung von 3 neuen lebenslänglichen Mitgliedern			900.—
	Jahresbeiträge von ordentlichen Mitgliedern			16 931.10
	davon sind Beiträge für 1961		15.—	
	1962		15.—	
	1963		30.—	
	1964		16 766.10	
	1965		105.—	
	Jahresbeiträge von 4 Kollektivmitgliedern			1 500.—
	2. Verkauf von «Verhandlungen» und der Bibliographie			324.—
	3. Beiträge von Kommissionen an die Betriebsrechnung			11 299.25
	Beitrag des Zentralfonds			5 610.40
	4. Für Inserate in den «Verhandlungen»			7 788.—
	5. Verschiedenes			300.—
B.	Überträge von Kapitalrechnungen:			
	1. Vom Gesellschaftskapital, Zinsen			5 111.10
	2. Fonds Helene und Cécile Rübel			5 000.—
	3. Fonds für den Preis von Dr. Schläfli			67.15
	4. Legat Prof. F. A. Forel			—.—
	5. Fonds für die Reservate in Robenhausen			—.—
	6. Fonds «Stiftung Dr. J. de Giacomi»			14 815.35
	7. Fonds «Aargauerstiftung»			—.—
	8. Fonds Daniel Jenny			23.10
	9. Zentralfonds			13 218.10
	10. Luftelektrische Kommission			—.—
	11. Fonds François-A. Forel pour l'encouragement de la limnologie			—.—
	12. Kommission für die «Schweizerischen Paläontologischen Abhandlungen»			577.75
				83 465.30

Ausgaben

A.	1. Jahresversammlung in Zürich			3 996.75
	2. Herausgabe der «Verhandlungen» 1964			
	Druck administrativer Teil	8 211.30		
	Separatabzüge	351.20	8 562.50	
	Mitgliederverzeichnis		2 777.15	
	Druck wissenschaftlicher Teil	11 850.—		
	Inserate	642.60		
	Nekrologe	1 410.75		
	Separatabzüge	480.75	14 384.10	
	Versendungskosten: Kartonhüllen usw.	832.50		
	Porti	422.—	1 254.50	26 978.25
	Übertrag			30 975.—

			Fr.
Übertrag			30 975.—
3. Verwaltungskosten:			
a) Versicherungen	1 067.90		
Depotgebühren und Bankspesen	37.90	1 105.80	
b) Personalausgaben		17 743.45	
c) Büromaterial		538.60	
d) Porti und Telegramme	430.60		
abzüglich Rückvergütungen	169.75		
	260.85		
Telefon	757.20		
Postscheckgebühren	124.80	1 142.85	
e) Drucksachen, Buchbinderarbeiten usw.		753.30	
f) Reiseentschädigungen und Sitzungsspesen		697.10	
g) Verschiedenes		491.75	22 472.85
4. Übertrag auf Rechnung Stammkapital von 3 neuen lebenslänglichen Mitgliedern			900.—
5. Ankauf der Euler-Werke			100.—
6. Umzug nach Basel			316.—

B. Aufwendungen für spezielle Zwecke, für die Separatfonds bestehen:

1. Fonds für den Preis von Dr. Schläfli:			
Beitrag an die Bürokosten der SNG			67.15
2. Legat Prof. F. A. Forel			—.—
3. Fonds für die Reservate in Robenhausen			—.—
4. Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi», Zahlungen aufgrund des § 11 des Reglementes an:			
Festschrift Prof. Scherrer	4 000.—		
G. Zeller, Thun	3 000.—		
Dr. Tj. Peters, Bern	2 000.—		
Prof. Nabholz, Bern	2 000.—		
Geographische Gesellschaft, Bern	1 500.—		
Dr. H. Etter, St. Gallen	1 000.—		
Ing. Rütimeyer, Bern	350.—		
Begutachtung einer Dissertation	150.—	14 000.—	
Beitrag an die SNG	542.55		
Sitzungs- und Bürospesen	272.80	815.35	14 815.35
5. Fonds «Aargauerstiftung»			—.—
6. Fonds Daniel Jenny			
Beitrag an die SNG			23.10
7. Zentralfonds:			
Beitrag an die Schweizerische Geologische Kommission	900.—		
Ehrenausgaben	2 538.25		
Übertrag	3 438.25		69 669.45

			Fr.
Übertrag		3 438.25	69 669.45
Reisespesen		398.10	
Beitrag an Vereinigung für Atomenergie		25.—	
Beiträge an die Betriebsrechnung der Gesellschaft:	971.10		
	5 610.40	6 581.50	
Porti		150.—	
Wassmer, Bern		170.—	
Büchler & Co. AG, Wabern		2 455.25	13 218.10
8. Luftelektrische Kommission			—.—
9. Fonds François-A. Forel pour l'encouragement de la limnologie			—.—
10. Kommission für die «Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen»:			
Steiner & Co., Basel		252.80	
Inserat im Verkaufskatalog der Geologischen und Geotechnischen Kommission		100.—	
Reisespesen		30.60	
Beitrag an die SNG		194.35	577.75
			83 465.30

C. Abrechnungen der Kommissionen der SNG mit Krediten der Eidgenossenschaft, für die deren Quästorat Rechnungsführer ist, siehe **18–25**

Abschluss **2**

Total der Einnahmen	83 465.30
Total der Ausgaben	83 465.30
	—.—

Ausweis über die Kredite der Eidgenossenschaft für das Jahr 1964 **3**

die durch die Kasse der SNG zur Auszahlung oder Überweisung gelangten

A. Von der Eidgenossenschaft bewilligte Kredite für das Jahr 1964, vgl. Zusammenstellung (davon Fr. 34 635.90 Pflichtbeiträge der Schweiz an internationale Unionen und Konstantentabellen) ...	724 635.90
B. Geldeingangsausweise:	
Beiträge an Kommissionen und Zweiggesellschaften	690 000.—
Beiträge an intern. Unionen, Konstantentabellen und COSPAR	34 635.90

			Fr.
C. Ausgänge:			
a) Überträge auf die Rechnungen von Kommissionen der SNG:			
1. Rechnungen durch den Rechnungsführer der SNG:			
Denkschriftenkommission		12 000.—	
Gletscherkommission		25 000.—	
Hydrobiologische Kommission		10 000.—	
Naturw. Reisestipendiumkommission		6 000.—	
Kryptogamenkommission		7 000.—	
Pflanzengeographische Kommission		7 000.—	
Wissenschaftliche Nationalparkkommission		12 000.—	
Jungfraujoch-Kommission		1 000.—	80 000.—
2. Kommissionen mit eigenen Rechnungsführern:			
Geologische Kommission		266 600.—	
Geodätische Kommission		90 000.—	
Geotechnische Kommission		100 000.—	
Hydrologische Kommission		8 500.—	
Kommission für die schweiz. Forschungsstation an der Elfenbeinküste		35 000.—	
Kommission für Weltraumforschung		43 900.—	544 000.—
b) Zahlungen an Zweiggesellschaften der SNG:			
Schweiz. Zoologische Gesellschaft		4 500.—	
Schweiz. Botanische Gesellschaft		6 500.—	
Commentarii Math. Helv.		8 500.—	
Schweiz. Paläontologische Gesellschaft		6 000.—	
Schweiz. Entomologische Gesellschaft		6 000.—	
Schweiz. Gesellschaft für Anthropologie und Ethnologie		4 500.—	
Schweiz. Gesellschaft für Vererbungsforschung		2 000.—	
Schweiz. Gesellschaft für Geschichte der Medizin und der Naturwissenschaften		3 000.—	
Schweiz. Mineralogische und Petrographische Gesellschaft		5 000.—	
Schweiz. Geologische Gesellschaft		20 000.—	66 000.—
c) Zahlungen an internationale Unionen:			
Internationaler Forschungsrat	$ 2 240.—	9 703.80	
Internationale Union für Geodäsie und Geophysik	£ 320.—	3 882.60	
Internationale chemische Union	$ 200.—	867.30	
Internationale geographische Union		430.—	
Internationale physikalische Union	$ 300.—	1 298.15	
Internationale Union für Kristallographie	$ 60.—	261.70	
Internationale radiowissenschaftliche Union	$ 300.—	1 302.35	
Internationale Konstantentabellen	$ 1 300.—	5 617.65	
Internationale physiologische Union	$ 50.—	217.85	
Internationale mathematische Union	$ 300.—	1 296.35	
Internationale biologische Union	$ 400.—	1 734.50	
Internationale astronomische Union		851.30	
COSPAR	$ 1 000.—	4 321.25	
Internationale geologische Union	$ 450.—	1 949.95	
Union internationale pour la conservation de la nature et ses ressources		250.—	
International Organization for Pure and Applied Biophysics	$ 150.—	651.15	34 635.90
			724 635.90

II. Kapitalrechnungen

Disponibles Kapital

4

			Fr.
A. Vermögensvortrag vom Vorjahre			35 189.45
B. Einnahmen:			
Zinsen: Übertrag von Stammgutrechnung, siehe **9**	3 679.—		
Obligationen, siehe **19**	1 238.25		
Depositenheft, siehe **25**, Nr. 2	193.85	5 111.10	
C. Ausgaben:			
Übertrag der Zinsen auf Betriebsrechnung, siehe **1**		5 111.10	—.—
D. Vortrag auf neue Rechnung			35 189.45

Stammgutrechnung

5

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre			131 355.14
B. Einnahmen:			
Zinsen: von Obligationen des Fonds, siehe **19**	3 663.90		
von Gutschein, siehe **17**, Nr. 1	15.10		
	3 679.—		
Ablösung der Jahreszahlungen von 3 lebenslänglichen Mitgliedern	900.—		
	4 579.—		
Verkauf von nom. 6000.— 3 ¾%-Oblig.	6 185.30		
Aufnahme ins Inventar von nom. 6000.— Oblig.	6 000.—	16 764.30	
C. Ausgaben:			
Übertrag der Zinsen auf Kapitalrechnung, siehe **4**	3 679.—		
Ankauf von nom. 2000.— 4 ¾ %-Obligation	2 000.—		
Ankauf von nom. 4000.— 4 ¼ %-Obligation	3 971.05		
	9 650.05		
Entlassung aus dem Inventar von nom. 6000.— Obligation	6 000.—	15 650.05	
Vorschlag der Stammgutrechnung			1 114.25
D. Vermögensstand am 31. 12. 1964			132 469.39

Fonds Helene und Cécile Rübel

6

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre			29 101.55
B. Einnahmen:			
Zinsen: von Obligationen, siehe **17**	967.10		
von Depositenheft, siehe **17**, Nr. 3	27.—		
	994.10		
Verkauf von nom. Fr. 11 000.— Oblig.	10 703.15	11 697.25	
Übertrag		11 697.25	29 101.55

			Fr.
Übertrag		11 697.25	29 101.55
C. Ausgaben:			
Übertrag auf die Betriebsrechnung, siehe **1**	5 000.—		
Bankspesen	26.—		
	5 026.—		
Entlassung aus dem Inventar von nom. 11 000.— Obligationen	11 000.—	16 026.—	
	Vermögensabnahme		4 328.75
D. Vortrag auf neue Rechnung			24 772.80

7 **Fonds für den Preis von Dr. Schläfli**

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre			44 699.21
B. Einnahmen:			
Zinsen: von Obligationen, siehe **17**	1 111.90		
von Sparheft, siehe **17**, Nr. 4	231.50		
	1 343.40		
Zurückbezahlte Obligationen	1 008.—		
Aufnahme ins Inventar von nom. Fr. 1000.– 4 ¼ % Pfandbriefbank	1 000.—	3 351.40	
C. Ausgaben:			
Übertrag auf die Betriebsrechnung, siehe **1**	67.15		
Ankauf von nom. Fr. 1000.— 4 ¼ % Pfandbriefbank	996.—		
Entlassung aus dem Inventar von nominal Fr. 1000.— Obligation	1 000.—		
Depotgebühren	26.40	2 089.55	
Mehreinnahmen 1964			1 261.85
D. Vortrag auf neue Rechnung			45 961.06

8 **Legat Prof. F. A. Forel**

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre			1 142.20
B. Einnahmen: Zinsen, siehe **17**, Nr. 5		28.55	
C. Ausgaben: keine		—.—	
Mehreinnahmen 1964			28.55
D. Stand des Legates am 31.12.1964, siehe **17**, Nr. 5			1 170.75

9 **Rübel-Fonds für Pflanzengeographie**

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre			60 301.15
B. Einnahmen:			
Zinsen von Obligationen, siehe **17**	2 144.20		
C. Ausgaben:			
Übertrag auf die Jahresrechnung der Pflanzengeographischen Kommission, siehe **22**	2 144.20		
Mehreinnahmen			—.—
D. Stand des Fonds am 31.12.1964			60 301.15

Fonds für die Reservate in Robenhausen

10

		Fr.
A. Vermögensvortrag vom Vorjahre		1 322.65
B. Einnahmen:		
Zinsen, siehe **17**, Nr. 6	33.05	
C. Ausgaben:		
Depotgebühr	3.—	
Mehreinnahmen 1964		30.05
D. Vermögensstand am 31.12.1964, siehe **17**, Nr. 6		1 352.70

Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi»

11

Inventar der Obligationen des Fonds

Bestand am 1.1.1964	317 000.—
Eingang im Jahre 1964	—.—
	317 000.—
Ausgang im Jahre 1964	—.—
Bestand am 31.12.1964	317 000.—

Kapitalrechnung des Fonds

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre			337 053.51
B. Einnahmen:			
Zinsen: Obligationen, siehe **17**	10 383.20		
Depositenheft, siehe **17**, Nr. 7	117.20		
Depositenrechnung	278.85		
Rückvergütung der Verrechnungssteuer	71.55	10 850.80	
C. Ausgaben:			
Übertrag auf die Betriebsrechnung, siehe **1**	14 815.35		
Depotgebühren und Bankspesen	234.20		
	15 049.55		
Ankauf von 9 Namenaktien Schweiz. Rückversicherungsgesellschaft à Fr. 250.— (für Nutzniessungsdepot zugunsten von Frau Dr. La Nicca)	2 250.—	17 299.55	
Rückschlag der Fondsrechnung			6 448.75
D. Vermögensstand am 31. Dezember 1964			*330 604.76

* Hiezu kommt ein mit Nutzniessung belastetes Legat von nom. Fr. 30 700.— Obligationen und Sparheft von Fr. 286.50

12 Fonds «Aargauerstiftung»

			Fr.
A. Vermögensvortrag vom Vorjahre			56 503.09
B. Einnahmen:			
Zinsen: Obligationen, siehe **17**	1 812.45		
Depositenheft, siehe **17**, Nr. 8	108.25	1 920.70	
C. Ausgaben:			
Übertrag auf die Betriebsrechnung	—.—		
Bankspesen	45.70	45.70	
Vorschlag der Kapitalrechnung			1 875.—
D. Vermögensstand am 31.12.1964			58 378.09

13 Fonds Daniel Jenny

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre			15 769.90
B. Einnahmen:			
Zinsen: Obligationen, siehe **17**	343.35		
Sparheft, siehe **17**, Nr. 9	31.30		
	374.65		
Übertrag auf Stammkapital von 20 % der Zinsen	74.95		
	449.60		
Zinsen: Sparheft «Stamm», siehe **17**, Nr. 9	87.10	536.70	
C. Ausgaben:			
Übertrag auf Betriebsrechnung, siehe **1**	23.10		
Übertrag auf Stammkapital	74.95		
Depotgebühren	9.20	107.25	
Vorschlag der Fondsrechnung			429.45
D. Vortrag auf neue Rechnung			16 199.35

14 Zentralfonds

Inventar der Obligationen des Fonds

Bestand am 1. Januar 1964	nom.	549 000.—
Eingang im Jahre 1964		149 000.—
		698 000.—
Ausgang im Jahre 1964		150 000.—
		548 000.—

Kapitalrechnung des Fonds			Fr.
A. Vermögensvortrag vom Vorjahre			566 317.66
B. Einnahmen:			
Zinsen: Obligationen, siehe **17**	19 122.45		
Depositenheft, siehe **17**, Nr. 14	299.45		
	19 421.90		
Rückzahlung von nom. Fr. 5000.– Oblig.	5 000.—		
	24 421.90		
Verkauf von nom. 145 000.– Eidg. Anleihe	144 800.25		
Verkauf von 2 Anrechten Hypothekarbank Winterthur	147.50		
	169 369.65		
Aufnahme ins Inventar von nom. Oblig.	149 000.—	318 369.65	
C. Ausgaben:			
Übertrag auf die Betriebsrechnung, siehe **1**	13 218.10		
Zweite Zahlung für Wandelanleihe 1963 (Fr. 14 400.–)	7 200.—		
Kauf von 18 Inhaberaktien Hypothekarbank in Winterthur à 500.– zu 650.–	11 700.—		
Kauf von 75 000.– 4 ¾ % Anleihe 1964 Schweiz. Gesellschaft für Uhrenindustrie	75 000.—		
Kauf von 30 000.– 4 ½ % Anleihe Graubündner Kantonalbank	30 000.—		
Kauf von 30 000.– 4 ½ % Anleihe Stadt Schaffhausen	30 000.—		
Kauf von 5 000.– 4 ¾ % Anleihe Lonza AG	5 000.—		
	172 118.10		
Entlassung aus dem Inventar von nom. Oblig.	150 000.—		
	322 118.10		
Bankspesen	468.05	322 586.15	
Rückschlag der Kapitalrechnung			4 216.50
D. Vortrag auf neue Rechnung			562 101.16

Luftelektrische Kommission

15

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre			6 689.30
B. Einnahmen:			
Zins auf Depositenheft, siehe **17**, Nr. 16	122.80		
Rückerstattung der Verrechnungssteuer	44.30	167.10	
C. Ausgaben:			
Keine		—.—	
Mehreinnahmen 1964			167.10
D. Vortrag auf neue Rechnung			6 856.40

15a Fonds François-A. Forel pour l'encouragement de la limnologie

			Fr.
A. Vermögensvortrag vom Vorjahre			52 524.—
B. Einnahmen:			
Zinsen der Obligationen, siehe **17**	1 751.90		
Zinsen des Depositenheftes, siehe **17**, Nr. 19	57.90		
	1 809.80		
Übertrag auf Stammkapital von 20 % der Zinsen	361.95	2 171.75	
C. Ausgaben:			
Übertrag auf Betriebsrechnung, siehe **1**	—.—		
Bankspesen	39.—		
	39.—		
Übertrag auf Stammkapital von 20 % der Zinsen	361.95	400.95	
Vorschlag der Fondsrechnung			1 770.80
D. Vortrag auf neue Rechnung			54 294.80
Stammkapital	51 290.60		
Zinsen zur Verfügung des Komitees	3 004.20		
	54 294.80		

16 Kommission für die Schweizerischen Paläontologischen Abhandlungen

Inventar der Obligationen

Bestand am 31.12.1963	105 000.—
Eingang im Jahre 1964	—.—
	105 000.—
Ausgang im Jahre 1964	—.—
Bestand am 31.12.1964	105 000.—

Kapitalrechnung

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre			103 264.62
B. Einnahmen:			
Zinsen der Obligationen, siehe **17**	3 859.75		
Zinsen des Depositenheftes, siehe **17**, Nr. 18	27.50	3 887.25	
C. Ausgaben:			
Übertrag auf die Betriebsrechnung, siehe **1**	577.75		
Depotgebühren	88.70	666.45	
Vorschlag der Kapitalrechnung			3 220.80
D. Vermögensstand am 31.12.1964			106 485.42

17 Spezifikation der Wertschriften der Gesellschaft

I. Obligationen

Nominalwert Fr.	*A. Betriebsrechnung (disponibles Kapital)*	Coupons-termin	Ertrag Fr.
10 000.—	3 ½ % J. R. Geigy AG, Basel	30. 4.	245.—
15 000.—	4 % Sprecher & Schuh AG, Aarau	15. 3.	420.—
25 000.—		Übertrag	665.—

Nominalwert Fr.		Couponstermin	Ertrag Fr.
25 000.—	Übertrag		665.—
9 000.—	3 % Eidg. Staatsanleihe 1952	15. 5. 15. 11.	189.—
34 000.—			
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		384.25
			1 238.25

B. Stammkapital

27 000.—	3 % Eidg. Anleihe von 1951	15. 3. 15. 9.	567.—
5 000.—	3 ½ % Kanton Bern von 1949	15. 3. 15. 9.	122.50
5 000.—	3 % Stadt Zürich von 1951	1. 3. 1. 9.	105.—
4 000.—	3 % Eidg. Anleihe 1956 (Mai)	1. 5.	84.—
14 500.—	4¼ % Allg. Aarg. Ersparniskasse von 1964		—.—
12 000.—	2¾ % Eidg. Anleihe von 1954	1. 3. 1. 9.	231.—
6 000.—	3 % Pfandbriefe der schweiz. Kantonalbanken, Serie 67, 1959	1. 10.	126.—
6 000.—	3 % Kraftwerke Oberhasli AG, Innertkirchen	15. 4. 15. 10.	126.—
4 000.—	3 % Stadt Lausanne von 1953	15. 1. 15. 7.	84.—
5 000.—	3 ¼ % (Serie XXIII) Crédit Foncier Vaudois 1959	1. 3.	113.75
5 000.—	3 ½ % Schweiz. Kreditanstalt, fällig 1.10.1966	1. 10.	122.50
5 000.—	4 % Gesellsch. Holzstoffbearbeitung, Basel, 1960	1. 3.	140.—
20 000.—	3 ½ % Oblig. Sandoz AG, Basel	15. 5.	490.—
6 000.—	3 ¾ % «Holderbank» Financière Glarus AG 62	30. 6.	157.50
4 000.—	4 ¼ % Aargauische Kantonalbank 1964		—.—
2 000.—	4 ¾ % Lonza AG, Gampel und Basel, 1964		—.—
130 500.—			
	Konversion von 14 500.— Allgemeine Aargauische Ersparniskasse von 3 % in 4 ¼ %		152.25
	Verkauf von 6000.— 3 ¾ %-Oblig. Schweiz. Bankgesellschaft 1963		
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		1 042.40
			3 663.90

C. Fonds Helene und Cécile Rübel

8 000.—	3 ½ % Aare-Tessin AG für Elektrizität	3. 1. 3. 7.	196.—
3 000.—	3 % Kanton Wallis, Oblig. von 1953	31. 1. 31. 7.	63.—
11 000.—	3% Eidg. Anleihe 1952	15. 5. 15. 11.	336.—
22 000.—			
	Verkauf von 6 000.— 3 ½ % Eidg. Anleihe von 1943		73.50
	Verkauf von 5 000.— 3 % Eidg. Anleihe von 1952		
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		298.60
			967.10

Nominalwert Fr.		Couponstermin	Ertrag Fr.
	D. Fonds für den Preis von Dr. Schläfli		
12 000.—	3¼ % Anleihe des Kts. Zürich von 1947,	15. 4.	
	rückzahlbar ab 15.10.1977	15. 10.	273.—
5 000.—	3 % Eidg. Anleihe Nov. 1955	1. 11.	105.—
4 000.—	2¾ % Kraftwerke Mauvoisin AG, 1955	1. 3.	77.—
3 000.—	3 % Nordostschw. Kraftwerke AG, Baden, 1950	15. 1.	
		15. 7.	63.—
5 000.—	4 % Stadt Bern 1958	31. 5.	140.—
3 000.—	3 % Eidg. Anleihe 1956 (Mai)	1. 5.	63.—
1 000.—	3 % Stadt Lausanne von 1953	15. 1.	
		15. 7.	21.—
1 000.—	3 % Stadt Zürich von 1950	31. 3.	
		30. 9.	21.—
1 000.—	4¼ % Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute (1964, Serie 108)		—.—
35 000.—			
	1 000.— 3 % Aarg. Kantonalbank zurückbezahlt 17.3.1964		
	Rückerstattung der Verrechnungssteuer		348.90
			1 111.90
	E. Rübel-Fonds für Pflanzengeographie		
25 000.—	3% Pfandbriefe Pfandbriefbank Schweiz.	31. 5.	
	Hypothekarinstitute, Serie 65 von 1954	30. 11.	525.—
15 000.—	3¼ % Schweiz. Bodenkreditanstalt,	1. 5.	
	Serie M 1957	1. 11.	341.20
10 000.—	3¾ % Vereinigte Bodenkreditbanken 1962	15. 10.	262.50
10 301.15	100 Anteile Swissreal, Serie B	31. 3.	475.—
60 301.15			
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		540.50
			2 144.20
	F. Fonds «Stiftung Dr. J. de Giacomi»		
110 000.—	3½ % Eidg. Anleihe von 1945	15. 6.	
		15. 12.	2 695.—
120 000.—	3¼ % Eidg. Anleihe von 1946	15. 4.	
		15. 10.	2 730.—
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		2 070.50
20 000.—	3 % Stadt Lausanne von 1952	15. 4.	
		15. 10.	420.—
12 000.—	3½ % Kanton Bern von 1949	15. 3.	
		15. 9.	294.—
10 000.—	4 % Stadt Bern von 1948	31. 5.	280.—
10 000.—	3 % Eidg. Anleihe von 1955, November	1. 11.	210.—
10 000.—	3½ % Stadt Zürich von 1948, April	1. 2.	
		1. 8.	245.—
20 000.—	3½ % Pfandbriefbank 1962, Serie 102	15. 10.	490.—
5 000.—	3½ % Pfandbriefbank 1960, Serie 90	30. 3.	122.50
317 000.—			
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		826.20
			10 383.20

Nominalwert Fr.		Couponstermin	Ertrag Fr.
	G. Fonds «Aargauerstiftung»		
3 000.—	3 % Eidg. Anleihe von 1956	1. 5.	63.—
14 442.65	11 Anteile Swiss Immobil, Neue Serie	15. 3.	471.35
5 000.—	4 ¼ % Schweizerische Reederei AG, Basel 1958	30. 9.	148.75
14 000.—	3 ¼ % Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute, Serie 94	30. 9.	318.50
5 000.—	3 ½ % Gebr. Sulzer 1956	31. 5.	122.50
5 000.—	4 % Obligation Schweiz. Gesellschaft für Holzstoffbearbeitung, Basel, 1960	1. 3.	140.—
5 000.—	3 ½ % Obligation der Schweiz. Kreditanstalt Zürich	26. 9.	122.50
51 442.65			
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		425.85
			1 812.45
	H. Fonds Daniel Jenny		
11 000.—	3 % SBB von 1938, rückzahlbar ab 30.4.1957	30. 4.	
		31. 10.	231.—
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		112.35
			343.35
	J. Zentralfonds		
25 000.—	3 ¼ % Kanton Zürich 1947	15. 4.	
		15. 10.	568.70
5 000.—	3 ½ % Centralschweiz. Kraftwerke, fällig 1971	30. 6.	
		31. 12.	122.50
23 000.—	3 ½ % Kanton Zürich von 1944	28. 8.	
		31. 12.	563.50
25 000.—	3 ½ % Zentralschweizerische Kraftwerke 1948, kündbar ab 30.6.1960	31. 3.	
		30. 9.	612.50
9 000.—	3 % Eidg. Anleihe 1950	31. 5.	
		30. 11.	189.—
3 000.—	3 % Pfandbriefbank 1954, Serie 65	31. 5.	
		30. 11.	63.—
10 000.—	3 % Eidg. Anleihe 1956, Mai	1. 5.	210.—
60 000.—	3 ½ % Eidg. Anleihe 1943, April	15. 4.	
		15. 10.	1 531.25
70 000.—	3 % Eidg. Anleihe 1952	15. 5.	
		15. 11.	1 470.—
55 000.—	3 ¼ % Kraftwerk Wassen AG, Wassen 1947	1. 5.	
		1. 11.	1 251.20
37 000.—	Aktien Hypothekarbank in Winterthur, Winterthur, 74 à 500.— (Zinsen von 28 000.—)	16. 3.	1 176.—
17 000.—	34 Aktien Schweizerische Kreditanstalt à 500.—	2. 3.	1 190.—
9 600.—	96 Namenaktien Schweiz. Unfallversicherungsgesellschaft in Winterthur à Fr. 100.—	24. 4.	1 344.—
3 000.—	3 ½ % Kraftwerk Rupperswil-Auenstein AG, 1943	28. 2.	
		31. 8.	73.50
351 600.—	Übertrag		10 365.15

Nominalwert Fr.		Coupons-termin	Ertrag Fr.
351 600.—	Übertrag		10 365.15
7 000.—	2 ¾ % Anleihe Kraftwerk Mauvoisin AG, Sitten 1955	1. 3.	134.75
5 000.—	2 ¾ % Pfandbriefe Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 50, 1955	15. 3.	96.25
5 000.—	3 ½ % J.R.Geigy, Basel 1959	30. 4.	122.50
20 000.—	3 ½ % Anleihe Bell AG, Basel 1960	15. 11.	490.—
14 400.—	3 ½ % Schweiz. Kreditanstalt, Wandelanleihe 1963	31. 12.	343.95
30 000.—	4 ½ % Stadt Schaffhausen 1964		—.—
30 000.—	4 ½ % Graubündner Kantonalbank 1964		—.—
75 000.—	4 ¾ % Schweiz. Ges. für Uhrenindustrie AG, Genf 1964		—.—
5 000.—	4 ¾ % Lonza AG 1964		—.—
	10 000.— 3 ½ % Oblig. Eidg. Anleihe 1945 Dez. verkauft am 21.7.1964		122.50
	5 000.— 3 ½ % Oblig. Eidg. Anleihe von 1943, ausgelost 15.4.1964		—.—
	30 000.— 3 ½ % Eidg. Anleihe 1944, Nov. verkauft am 14.7.1964		490.—
	10 000.— 3 ½ % Eidg. Anleihe 1944, Nov. verkauft am 23.6.1943		—.—
	45 000.— 3 ½ % Eidg. Anleihe 1945, Juni verkauft am 21.Juni 1964		918.75
	30 000.— 3 ½ % Eidg. Anleihe 1945, Juni 20.Juni 1964 verkauft		—.—
	20 000.— 3 ¼ % Eidg. Anleihe 1946, April verkauft am 21.Juni 1964		227.50
	Rückvergütung Verrechnungssteuer		5 811.10
5 000.—	3 ½ % Oblig. der Ersparniskasse des Amtsbezirks Signau in Langnau (mit Nutzniessung belastet)		19 122.45
548 000.—			

K. Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen

20 000.—	3 ½ % Kanton Neuenburg von 1945	15. 4. 15. 10.	490.—
10 000.—	3 ¼ % Kanton Zürich von 1947	15. 4. 15. 10.	227.50
7 000.—	3 ½ % Eidg. Anleihe von 1945, Juni	30. 6. 30. 12.	171.50
1 000.—	3 % Eidg. Anleihe 1951	1. 5. 1. 11.	21.—
20 000.—	3 ½ % Kanton Basel-Stadt 1958	1. 11.	490.—
5 000.—	4 ½ % Ville de Lausanne 1957	15. 12.	157.50
20 000.—	4 % Stadt Bern 1958	31. 5.	560.—
1 000.—	3 ¼ % Aare-Tessin AG 1951	1. 6. 1. 12.	22.70
10 000.—	4 ½ % Stadt Genf 1958	15. 3.	315.—
5 000.—	3 ½ % Sandoz AG 1961	15. 5.	122.50
6 000.—	3¾ % Anleihe Zürcher Ziegeleien, Zürich, von 1962	1. 6.	157.50
105 000.—			
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		1 124.55
			3 859.75

Nominalwert Fr.		Coupons-termin	Ertrag Fr.
	L. Fonds François-A. Forel pour l'encouragement de la limnologie		
15 000.—	3 ½ % Aare-Tessin AG 1946	10. 6. 31. 12.	367.50
10 000.—	3 ½ % Créd. Fonc. Vaud. 1946, Serie 9	15. 3. 15. 9.	227.50
25 000.—	3¾ % Grande Dixence SA	31. 10.	656.25
50 000.—			
	Rückvergütung der Verrechnungssteuer		500.65
			1 751.90

II. Depositen- und Sparhefte	Ertrag Fr.	Saldo Fr.
1. Stammkapital	15.10	520.99
2. Betriebsrechnung	193.85	14 447.35
3. Fonds Helene und Cécile Rübel	27.—	1 069.65
4. Fonds für den Preis von Dr. Schläfli	231.50	10 969.20
5. Legat Prof. F.A.Forel	28.55	1 170.75
6. Fonds für die Reservate in Robenhausen	33.05	1 352.70
7. Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi»	117.20	6 938.—
8. Fonds Aargauerstiftung	108.25	6 935.44
9. Fonds Daniel Jenny	118.40	5 208.20
10. Kommission für das Schweiz. Naturw. Reisestipendium	146.05	10 358.95
11. Denkschriftenkommission	632.40	16 790.25
12. Pflanzengeographische Kommission	240.90	4 232.25
13. Wissenschaftliche Nationalparkkommission	126.90	7 620.92
14. Zentralfonds	299.45	22 121.65
15. Jungfraujochkommission	40.80	2 617.75
16. Luftelektrische Kommission	122.80	6 856.40
17. Hydrobiologische Kommission	183.30	789.80
18. Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen	27.50	2 460.20
19. Fonds François-A. Forel (pour l'encouragement de la limnologie)	57.90	4 308.85
	2 750.90	126 769.30

III. Abrechnungen der Kommissionen mit Krediten der Eidgenossenschaft

Denkschriftenkommission

			Fr.
A. Vortrag vom Vorjahre			30 019.12
B. Einnahmen:			
Kredit der Eidgenossenschaft	12 000.—		
Erlös aus Denkschriften	1 731.40		
Rückerstattung der Verrechnungssteuer	124.—		
Zinsen Sparhefte, siehe **17**, Nr. 11	632.40	14 487.80	
C. Ausgaben:			
Akontozahlung an Gebr. Fretz, Zürich	25 000.—		
Beitrag an die Druckkosten der Nekrologe	1 750.—		
Feuerversicherung	302.—		
Porti und Telefon 1963/64	182.20	27 234.20	
	Mehrausgaben 1964		12 746.40
D. Vortrag auf neue Rechnung			17 272.72

18

19 Gletscherkommission

			Fr.
A. Vortrag vom Vorjahre			1458.87
B. Einnahmen:			
Kredit der Eidgenossenschaft	25 000.—		
Kontokorrent-Zinsen	138.25		
Rückerstattung der Verrechnungssteuer	32.80	25 171.05	
C. Ausgaben:			
1. Verwaltung	1 637.95		
2. Sitzungen	548.80		
3. Gletscherbeobachtungen	12 010.10		
4. Studien	7 409.—		
5. Publikationen und Drucksachen	2 009.55		
6. Verschiedenes	2 441.60	26 057.—	
	Mehrausgaben 1964		885.95
D. Vortrag auf neue Rechnung			572.92

20 Kryptogamenkommission

A. Vortrag vom Vorjahre			7.40
B. Einnahmen:			
Kredit der Eidgenossenschaft	7 000.—		
Verkauf von «Beiträgen zur Kryptogamenflora»	6 045.—		
Rückerstattung der Verrechnungssteuer	8.60		
Zinsen Kontokorrent	61.26	13 114.86	
C. Ausgaben:			
Beitrag an die SNG	350.—		
Kto.-Krt., Prov., Spesen, Verrechnungsst.	26.86	376.86	
	Mehreinnahmen 1964		12 738.—
D. Vortrag auf neue Rechnung			12 745.40

Kommission für das Schweiz. Naturwissenschaftliche Reisestipendium für Botanik und Zoologie 21

			Fr.
A. Vortrag vom Vorjahre			4 162.20
B. Einnahmen:			
Kredit der Eidgenossenschaft	6 000.—		
Rückvergütung der Verrechnungssteuer	50.70		
Zinsen Depositenheft, siehe **17**, Nr. 10	146.05	6 196.75	
C. Ausgaben:			
Druck Zirkulare	182.—		
Bürospesen	30.—	212.—	
	Mehreinnahmen 1964		5 984.75
D. Vortrag auf neue Rechnung			10 146.95

Pflanzengeographische Kommission 22

A. Vortrag vom Vorjahre			9 985.92
B. Einnahmen:			
Kredit der Eidgenossenschaft	7 000.—		
Zinsen der Rübel-Stiftung	2 144.20		
Erlös aus Beiträgen zur geobotanischen Landesaufnahme	5 255.—		
Erlös aus Vegetationskarte der Schweiz	319.20		
Erlös aus Vegetationswandkarte	225.—		
Zinsen Sparhefte, siehe **17**, Nr. 12	240.90	15 184.30	
C. Ausgaben:			
Verlag Hans Huber, Bern	11 232.85		
Buchdruckerei Berichthaus, Zürich	6 000.—		
für Feldarbeiten	1 900.—		
Eidg. Landestopographie	620.—		
Sitzungs- und Bürospesen	660.10		
Beitrag an die SNG	350.—		
Bankspesen	52.—	20 814.95	
	Mehrausgaben 1964		5 630.65
D. Vortrag auf neue Rechnung			4 355.27

Kommission für die wissenschaftliche Erforschung des Nationalparks 23

A. Vortrag vom Vorjahre			17 529.54
B. Einnahmen:			
Kredit der Eidgenossenschaft	12 000.—		
Beitrag der Kiefer-Hablitzel-Stiftung	12 000.—		
Beitrag des Nationalfonds	9 900.—		
Beitrag der Eidg. Nationalparkkommission	4 000.—		
Beitrag des Schweiz. Naturschutzbundes	4 000.—		
Rückvergütung Verrechnungssteuer	67.—		
Zinsen Einlageheft, siehe **17**, Nr. 13	126.90	42 093.90	
Übertrag		42 093.90	17 529.54

			Fr.
Übertrag		42 093.90	17 529.54
C. Ausgaben:			
Botanische Subkommission	4 416.10		
Zoologische Subkommission	883.90		
Geologische Subkommission	730.65		
Hydrologische Subkommission	470.80		
Untersuchungen über Säugetiere	775.—		
Publikationen	35 215.90		
Vorbereitung des wissenschaftlichen Führers	400.—		
Drucksachen	91.70		
Sammlungen	1 250.—		
Verwaltung	4 059.15	48 293.20	
Mehrausgaben 1964			6 199.30
D. Vortrag auf neue Rechnung			11 330.24

24 Hydrobiologische Kommission

A. Vortrag vom Vorjahre			9 118.71
B. Einnahmen:			
Kredit der Eidgenossenschaft	10 000.—		
Beiträge der Schweiz. Vereinigung für Gewässerschutz	4 000.—		
Druckkostenbeitrag Dr. R. Staub	500.—		
Rückvergütung der Verrechnungssteuer	61.10		
Zinsen Depositenheft, siehe **17**, Nr. 17	183.30	14 744.40	
C. Ausgaben:			
Birkhäuser & Co. AG, Basel	15 387.70		
Anderson & Weidmann, Zürich	4 971.—		
Büro- und Reisespesen	576.20		
Beitrag an die SNG	500.—	21 434.90	
Mehrausgaben 1964			6 690.50
D. Vortrag auf neue Rechnung			2 428.21

25 Kommission für die hochalpine Forschungsstation Jungfraujoch

A. Vortrag vom Vorjahre			1 614.65
B. Einnahmen:			
Kredit der Eidgenossenschaft	1 000.—		
Rückvergütung der Verrechnungssteuer	12.30		
Zinsen Depositenheft, siehe **17**, Nr. 15	40.80	1 053.10	
C. Ausgaben:			
Beitrag an die SNG	50.—	50.—	
Mehreinnahmen 1964			1 003.10
D. Vortrag auf neue Rechnung			2 617.75

IV. Inventar und Kapitalrechnung des Reparationsfonds der Geologischen Kommission

A. Obligationen

Nominalwert		Couponstermin	Ertrag Fr.
14 000.—	3½ % Kanton Zürich von 1944	28. 2.	
	rückzahlbar am 28.2.1969	31. 8.	343.—
5 000.—	3% Comune di Chiasso, Sept. 1953	30. 4.	
		31. 10.	105.—
19 000.—			
	Rückerstattung der Verrechnungssteuer		211.70
			659.70

B. Sparheft

Sparheft Nr. 94 297 Aargauische Kantonalbank, Aarau	147.30
Saldo Fr. 7 134.61	

Kapitalrechnung

A. Vermögensvortrag vom Vorjahre			25 342.41
B. Einnahmen:			
Zinsen: Obligationen	659.70		
Sparheft	147.30	807.—	
C. Ausgaben:			
Depotgebühren	14.80	14.80	
	Mehreinnahmen 1964		792.20
D. Vermögensvortrag auf neue Rechnung			26 134.61

AKTIVEN

Bilanz vom 31. Dezember 1964

PASSIVEN 27

		Fr.	Fr.
Saldi von Bankrechnungen:			
Gletscherkommission	19	1 151.—	
Kryptogamenkommission	20	7 301.—	
Kommission Dr. J. de Giacomi	11	8 225.50	
Kommission für die «Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen»	16	—.—	16 677.50
Depositen- und Sparhefte, Saldi laut Spezifikation	17		126 769.30
Reparationsfonds	26		7 134.61
Obligationen, laut Spezifikation	17		1 364 243.80
Obligationen Reparationsfonds	26		19 000.—
Postscheck			11 427.—
Kasse			749.54
Guthaben für Inserate in den «Verhandlungen»			7 788.—
			1 553 789.75

			Fr.	Fr.
I.	Disponibles Kapital	4	35 189.45	
	Stammkapital	5	132 469.39	
	Fonds Helene und Cécile Rübel	6	24 772.80	
	Fonds f. d. Preis v. Dr. Schläfli	7	45 961.06	
	Legat Prof. F. A. Forel	8	1 170.75	
	Rübel-Fonds f. Pflanzengeogr.	9	60 301.15	
	Fonds für Reservate in Robenhausen	10	1 352.70	
	Fonds «Stiftung Dr. Joachim de Giacomi»	11	330 604.76	
	Fonds «Aargauerstiftung»	12	58 378.09	
	Fonds Daniel Jenny	13	16 199.35	
	Zentralfonds	14	562 101.16	
	Luftelektrische Kommission	15	6 856.40	
	Fonds François-A. Forel pour l'encouragement de la limnologie	15a	54 294.80	
	Kommission f. d. Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen	16	106 485.42	1 436 137.28
II.	Denkschriftenkommission	18	17 272.72	
	Kommission für das Reisestipendium für Botanik und Zoologie	21	10 146.95	
	Pflanzengeogr. Kommission	22	4 355.27	
	Kommission f. d. wissensch. Erforschung des Nationalparks	23	11 330.24	
	Hydrobiologische Kommission	24	2 428.21	
	Jungfraujochkommission	25	2 617.75	
	Gletscherkommission	19	572.92	
	Kryptogamenkommission	20	12 745.40	61 469.46
III.	Reparationsfonds	26		26 134.61
	Transitorische Posten			30 048.40
				1 553 789.75

Der Quästor: Prof. Dr. *W. Saxer*

Jahresrechnungen und Bilanzen von Unternehmungen der SNG mit Spezialrechnungsführern

28

Schweizerische Geologische Kommission

Einnahmen:

	Fr.
1. Saldo vom 31. Dezember 1963	16 932.96
2. Arbeitskredit der Eidgenossenschaft	286 100.—
3. Reservefonds der SNG	900.—
4. Geschenke	3 000.—
5. Verkauf geolog. Publikationen	27 831.10
6. Bankzinsen, Rückerstattung der Verrechnungssteuer	2 028.02
	336 792.08

Ausgaben:

1. Geologische Feldaufnahmen, Gesteinsanalysen und Dünnschliffe	47 057.85	
2. Drucke		
a) Geologischer Atlas	90 247.45	
b) Geologische Generalkarte	22 053.60	
c) Beitr. geol. Karte der Schweiz	44 992.10	
d) Verschiedene Publikationen	3 217.—	
e) Remunerationen an Autoren	10 900.—	
3. Büro (Druckvorbereitung, Besoldung, AHV-Beiträge und Prämien	59 491.55	
4. Leitung und Verwaltung	22 468.27	
5. Sammelstelle	19 064.55	319 492.37

Aktivsaldo vom 31. Dezember 1964 ..... 17 299.71

Der Rechnungsführer: *G. Utzinger*

29 Schweizerische Geodätische Kommission

			Fr.
A. Vortrag vom Vorjahr, Passivsaldo			2 643.87
B. *Einnahmen:*			
Bundesbeitrag		90 000.—	
Erlös aus Publikationen		69.45	
Rückerstattung Verrechnungssteuer 1962/63		547.90	
Zinsen: Sparhefte	405.95		
Wertschriften	220.50	626.45	
Diverses		24.—	
Total		91 267.80	
C. *Ausgaben:*			
Personalkosten:			
Ingenieure	23 239.45		
Techniker	19 552.30		
Hilfskräfte	21 006.10		
AHV-Beiträge	1 487.20		
Unfallversicherung	591.50	65 876.55	
Allgemein:			
Feldauslagen		13 364.35	
Div. Anschaffungen		2 243.90	
Instrumentenunterhalt, Material- und Transportkosten		3 120.70	
Kommissionssitzungen, Dienstreisen		1 631.40	
Auslanddelegationen		3 624.50	
Arbeiten mit Rechenmaschine		692.—	
Landesausstellung (Expo) 1964		1 473.60	
Publikationen und Fachliteratur		261.69	
Büro- und Materialauslagen des techn. Büros in Zürich		903.75	
Allgemeine Verwaltungskosten		409.95	
Beitrag an SNG pro 1963/64		1 680.—	
Total		95 282.39	
Ausgabenüberschuss			4 014.59
D. Vortrag auf neue Rechnung, Passivsaldo			6 658.46

Der Präsident: Prof. Dr. *Fr. Kobold*

30 Schweizerische Geotechnische Kommission

A. Vortrag vom Vorjahr			7 424.30
B. *Einnahmen*			
Kredit der Eidgenossenschaft	100 000.—		
Beitrag Schweiz. Nationalfonds	9 000.—		
Beitrag Eidg. Amt für Strassen- und Flussbau	15 000.—		
Beiträge an Lieferung 38	8 693.15		
Verkauf von Publikationen	6 129.15		
Rückvergütung Geol. Inst. ETH	54.—	138 876.30	
Übertrag		138 876.30	7 424.30

			Fr.
Übertrag		138 876.30	7 424.30
C. *Ausgaben*			
Feld- und Laboruntersuchungen	31 005.70		
Ausarbeitung von Karten und Texten	12 359.95		
Druck von Publikationen	65 273.50		
Leitung und Verwaltung	7 011.20		
Bibliothek, Literatur, Bibliographie	1 122.35		
Versicherungen	2 760.60		
Budgetausgleich mit der Schweizerischen Geologischen Kommission	19 500.—	139 033.30	
Mehrausgaben 1964			157.—
D. Saldo auf neue Rechnung			7 267.30

Extrakredit für den Druck der Geotechnischen Karte

Vortrag vom Vorjahr		7 469.05
Zins	81.75	
Depotgebühren	3.20	
Mehreinnahmen 1964		78.55
Saldo per 31.12.1964		7 547.60

Der Präsident: Prof. *F. de Quervain*

Euler-Fonds **31**

I. Betriebsrechnung

Einnahmen:

a) Beiträge der Euler-Gesellschaft:		
Mitgliederbeiträge	3 360.—	
Ausserordentliche Beiträge	62 250.—	65 610.—
b) Zinsen		7 157.—
c) Eingänge aus Abonnementen		30 627.69
d) Verkäufe ab Lager (Vertriebskonto)		19 866.55
		123 261.24

Ausgaben:

a) Herstellung:		
Redaktionshonorar II/30	4 051.50	
Druck für II/30	29 625.20	
Druck für III/7, à conto	25 000.—	
Versandspesen	1 134.85	59 811.55
b) Allgemeine Unkosten:		
1. Reise- und Repräsentationsspesen	297.40	
2. Versicherungsprämien	561.—	
3. Drucksachen	363.25	
4. Arbeiten im Rechberg	361.—	
5. Porti, Telefon, Postscheck	23.10	
6. Courtage, Stempel und Spesen auf gekauften Wertschriften	286.95	
7. Diverse Spesen und Bankspesen	704.—	2 596.70
c) Kursberichtigung auf Wertschriften		10 611.25
d) Zuweisung an Rückstellung für im Druck befindliche Bände		50 000.—
		123 019.50

		Fr.
II. Vermögensstatus		
Am 31. Dezember 1963 betrug der Euler-Fonds		146 564.67
Einnahmen im Berichtsjahr	123 261.24	
Ausgaben im Berichtsjahr	123 019.50	
Einnahmenüberschuss	241.74	241.74
Bestand des Euler-Fonds am 31. Dezember 1964		146 806.41

III. Schlussbilanz	Aktiva	Passiva
Schweiz. Bankgesellschaft	444.31	
Postscheckkonto	7 075.35	
Wertschriften	322 488.75	
Rückstellung für im Druck befindliche Bände		150 000.—
Vorausbezahlte Subskriptionen		33 202.—
Euler-Fonds-Konto		146 806.41
	330 008.41	330 008.41

Der Schatzmeister: *Ch. Zoelly*

32

Hydrologische Kommission

A. *Vortrag vom Vorjahr*		5 558.66
B. *Einnahmen*		
Bundeskredit 1964	8 500.—	
Rückvergütung von Spesenentschädigung	20.—	
Verkauf von Bibliographie	5.—	
Anteil der Geotechnischen Kommission an der Publikation: Hydrologie Nr. 13	1 500.—	
Gletscherkommission der SNG (Briefmarken)	30.—	
Verkauf von Publikationen: Geotechnische Kommission	92.—	
Total Einnahmen		10 147.—
C. *Ausgaben*		
1. *Büro- und Reisespesen*		
a) Büromaterial, Lichtpausen, Porti	150.—	
b) Bibliothek, Archiv	180.34	
c) Sitzungen	558.90	
d) Beitrag an die SNG	85.—	
e) Diverses	2.25	
2. *Hydrologische Untersuchungen*		
a) Mitarbeit an der Entwicklung des Arbeitsprogrammes für das Internationale Hydrologische Dezennium	215.60	
b) Untersuchungen in verschiedenen Einzugsgebieten des Kantons Tessin	2 666.20	
c) Einfluss von Strahlung und Temperatur auf den Schmelzprozess von Schnee und Eis	3 324.80	
3. *Publikationen*		
a) Hydrologische Bibliographie 1959–61 (Restbetrag)	145.—	
b) Geologie der Schweiz – Hydrologie Nr. 13: J.G. Zeller: Morphologische Untersuchungen in den östlichen Seitentälern des Valle Blenio	3 200.—	
Total Ausgaben		10 528.09

Rekapitulation	Fr.
A. Vortrag vom Vorjahr	5 558.66
B. Einnahmen	10 147.—
	15 705.66
C. Ausgaben	10 528.09
Saldo am 31. Dezember 1964	5 177.57

Der Präsident: Prof. *G. Schnitter*

Commission du Centre suisse de recherches scientifiques en Côte-d'Ivoire **33**

Compte Crédit suisse GE N° 1696330

Reprise solde 1963	16 906.38	
Contributions:		
Crédit de la Confédération	35 000.—	
ETH, Zurich	4 000.—	
Bâle-Ville	6 000.—	
Berne	2 000.—	
Fribourg	500.—	
Etat Genève	3 500.—	
Ville Genève	3 500.—	
Canton Neuchâtel	500.—	
Université Neuchâtel	500.—	
Etat Vaud	1 000.—	
Université Lausanne	1 000.—	
Canton Zurich	3 000.—	
Canton Zurich	3 500.—	
Intérêts au 30.5.1964	9.32	
Intérêts au 30.12.1964	76.65	
	80 992.35	
Virements à la Banque Ivoirienne, Compte 500007		
Pour entretien laboratoire et salaire gérant		55 304.—
Virement: Crédit spécial en prévision du règlement de l'hypothèque prise auprès de la BAO pour maison SCAF.		15 001.—
Taxe de transfert du Compte chèque post. sur Crédit. Suisse		7.80
Remboursement Prof. Mislin pour travail non exécuté.		250.—
Assurance-accidents familles Eckert et de Rham		851.60
Frais bancaires + impôt antic.		23.25
		71 437.65
Solde		9 554.70
	80 992.35	80 992.35

Le trésorier: Prof. *H. Huggel*

Commission des recherches spatiales **34**

A. *Solde*			19 549.25
B. *Recettes*			
Crédit de la Confédération	43 900.—		
Intérêts	528.20	44 428.20	
C. *Dépenses*			
Dépassement crédit Prof. Borel (pièce 1)	1 176.55		
Conférences (pièces 2 à 7)	9 238.30		
Déplacements (pièces 8 à 31)	10 979.70		
Frais d'administration (pièces 32 à 42)	2 541.95	23 936.50	
Excédent de recettes en 1964			20 491.70
D. *Solde à nouveau* (à la Société de Banque Suisse, voir pièce 43)			40 040.95

Le trésorier: Dr *J. Bonanomi*

35 Bericht der Rechnungsrevisoren

An den Zentralvorstand der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft, Basel

Sehr geehrte Herren,

In Ausführung des uns übertragenen Mandates haben wir die vom Zentralquästorat Zürich geführten und nachstehend genannten Rechnungen der Gesellschaft, abgeschlossen per 31. Dezember 1964, geprüft:

Betriebsrechnung
Fonds Helene und Cécile Rübel
Zentralfonds
Schläfli-Stiftung
Legat Professor F.-A. Forel
Rübel-Fonds für Pflanzengeographie
Streuefonds Robenhausen
Stiftung Dr. Joachim de Giacomi
Aargauer Stiftung der Geologischen Kommission
Reparationsfonds der Geologischen Kommission
Fonds Daniel Jenny
Luftelektrische Kommission
Fonds F.-A. Forel pour l'encouragement de la limnologie
Kommission für die Schweizerischen Paläontologischen Abhandlungen
Denkschriftenkommission
Gletscherkommission
Kryptogamenkommission
Kommission für das Schweiz. Naturwissenschaftliche Reisestipendium für Botanik und Zoologie
Pflanzengeographische Kommission
Wissenschaftliche Nationalparkkommission
Hydrobiologische Kommission
Jungfraujochkommission

Wir haben konstatiert, dass die Rechnungen mit den Belegen übereinstimmen. Zahlreiche Stichproben haben überdies gezeigt, dass die Buchhaltung vollkommen in Ordnung ist. Wir danken Fräulein Zollinger, Sekretärin, und Herrn Professor Saxer, Quästor, und wir beantragen Ihnen, die Rechnungen zu genehmigen und dem Zentralquästor Decharge zu erteilen.

Basel, den 25. Februar und 11. Mai 1965 *M. Gürtler* *E. Kiefer*

Die unterzeichneten Revisoren und der Zentralquästor der SNG haben die Jahresrechnungen 1964 folgender Kommissionen mit Spezialquästoren geprüft:

Geologische Kommission
Geodätische Kommission
Geotechnische Kommission
Hydrologische Kommission
Euler-Kommission
Kommission f. die Schweiz. Forschungsstation an der Elfenbeinküste
Kommission für Weltraumforschung

Sie haben zahlreiche Stichproben gemacht und die Übereinstimmung der Belege mit den Bilanzen konstatiert. Sie haben die ihnen unterbreiteten Rechnungen in allen Teilen in Ordnung gefunden.

Basel, den 25. Februar und 11. Mai 1965 *M. Gürtler* *E. Kiefer* *W. Saxer*

Die unterzeichneten Revisoren und der Zentralquästor der SNG haben konstatiert, dass die Rechnungen der nachstehenden, vom Bunde subventionierten Fachgesellschaften ordnungsgemäss geführt und von den verantwortlichen Organen unterzeichnet sind.

Mathematische Gesellschaft
Zoologische Gesellschaft
Botanische Gesellschaft
Entomologische Gesellschaft
Paläontologische Gesellschaft
Gesellschaft für Anthropologie und Ethnologie
Schweiz. Gesellschaft für Vererbungsforschung
Schweiz. Gesellschaft für Geschichte der Medizin und der Naturwissenschaften

Basel, den 25. Februar 1965 *M. Gürtler* *E. Kiefer* *W. Saxer*

Eigentum der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft

Siehe «Verhandlungen», Einsiedeln 1935, Seite 46

Bibliographie der Reglemente der Kommissionen usw.

Denkschriftenkommission: Verh. Zürich 1917, I. Teil, S. 87; Verh. Neuchâtel, 1920, I, S. 136; Verh. Solothurn 1936, S. 43.

Euler-Kommission: Verh. Zürich 1917, I, S. 91; Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 111 (auch schon 1909 und 1910); Verh. Thun 1932, S. 180.

Schläfli-Kommission: Verh. Zürich 1917, I, S. 97; Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 114, und Verh. Solothurn 1936, S. 136.

Geologische Kommission: Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 117; Verh. Freiburg 1945, S. 255.

Geotechnische Kommission: Verh. Zürich 1917, I, S. 101; Verh. Neuchâtel 1920, I, S. 140; Verh. Aarau 1925, S. 136.

Geodätische Kommission: Verh. Zürich 1917, I, S. 106; Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 120.

Hydrobiologische Kommission: Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 122; Verh. Sitten 1942, S. 276.

Gletscherkommission: Reglement vom 2. Juli 1916, aber nur erwähnt in den Verh. von 1916, beim Gletscherbericht, nirgends gedruckt. Verh. Sitten 1942, S. 271.

Kommission für die Kryptogamenflora: Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 124.

Luftelektrische Kommission: Verh. Schaffhausen 1943, S. 266.

Pflanzengeographische Kommission: Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 128.

Wissenschaftliche Nationalparkkommission: Verh. Schaffhausen 1921, I, S. 130; Verh. Neuchâtel 1920, I, S. 16, und Vereinbarung betreffend den Nationalpark zwischen der Schweiz. Eidgenossenschaft, dem Schweiz. Bund für Naturschutz, der SNG und der Eidg. Nationalparkkommission. Verh. Bern 1922, I, S. 18.

Kommission für die Stiftung Dr. Joachim de Giacomi: Verh. Bern 1922, I, S. 142; Verh. Sils 1944, S. 292.

Kommission für das Jungfraujoch: Reglement für die Forschungsstation, Separat, und Verh. Freiburg 1926, I, S. 104, erwähnt.

Daniel-Jenny-Fonds: Verh. Freiburg 1926, I, S. 50.

Statut der Aargauer Stiftung: Verh. Aarau 1925, S. 140.

Chênes Censi, Atto Pubblico Notarile: Verh. Basel 1927, I, S. 132.

Vereinbarung zwischen der SNG und der Schweiz. Gesellschaft für Vogelkunde und Vogelschutz: Verh. Davos 1929, I, S. 143.

Herausgabe der gesamten Werke Leonhard Eulers. Anträge des C.C.: Verh. Lausanne 1909, II, S. 10; Verh. Basel 1910, II, S. 15.

Schaffung des Senates der SNG: Verh. Lausanne 1909, II, S. 13.

Zentralfonds der SNG: Verh. St. Gallen 1930, S. 162.

Vereinbarung zwischen der SNG und dem Internationalen Komitee der Konstantentabellen: Verh. St. Gallen 1930, S. 163.

Statuten des Komitees Steiner-Schläfli: Verh. Genf 1937, S. 20.

Vertrag zwischen der Stiftung zur Herausgabe der «Schweizerischen Paläontologischen Abhandlungen» und der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft: Verh. Locarno 1940, S. 356.

Reglement des Fonds Helene und Cécile Rübel: Verh. Schaffhausen 1943, S. 265; Verh. St. Gallen 1948, S. 300.

Vertrag zwischen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft und dem Schweizerischen Naturschutzbund: Verh. Sils 1944, S. 295.

Reglement der Hydrologischen Kommission: Verh. St. Gallen 1948, S. 296.

Statuts de la Commission de la Société helvétique des sciences naturelles pour le Centre suisse de recherches scientifiques en Côte-d'Ivoire: Verh. Bern 1952, S. 334.

Provisorische Statuten der Forschungskommission der SNG für den Nationalfonds: Verh. Bern 1952, S. 336.

Vertrag zwischen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft und der Stadt- und Hochschulbibliothek Bern: Verh. Lugano 1953, S. 275.

Règlement du Centre suisse de recherches scientifiques en Côte-d'Ivoire (CSRS): Verh. 1955, S. 308.

Reglement der Kommission für das schweizerische Reisestipendium für Botanik und Zoologie: Verh. Aarau 1960, S. 125 (anstelle von Aarau 1925, I, S. 134 «Naturwissenschaftliches Reisestipendium»).

Règlement pour la Fondation François-A. Forel: Verh. Biel 1961, S. 133.

Statuts de la Commission des recherches spatiales: Verh. Biel 1961, S. 135.